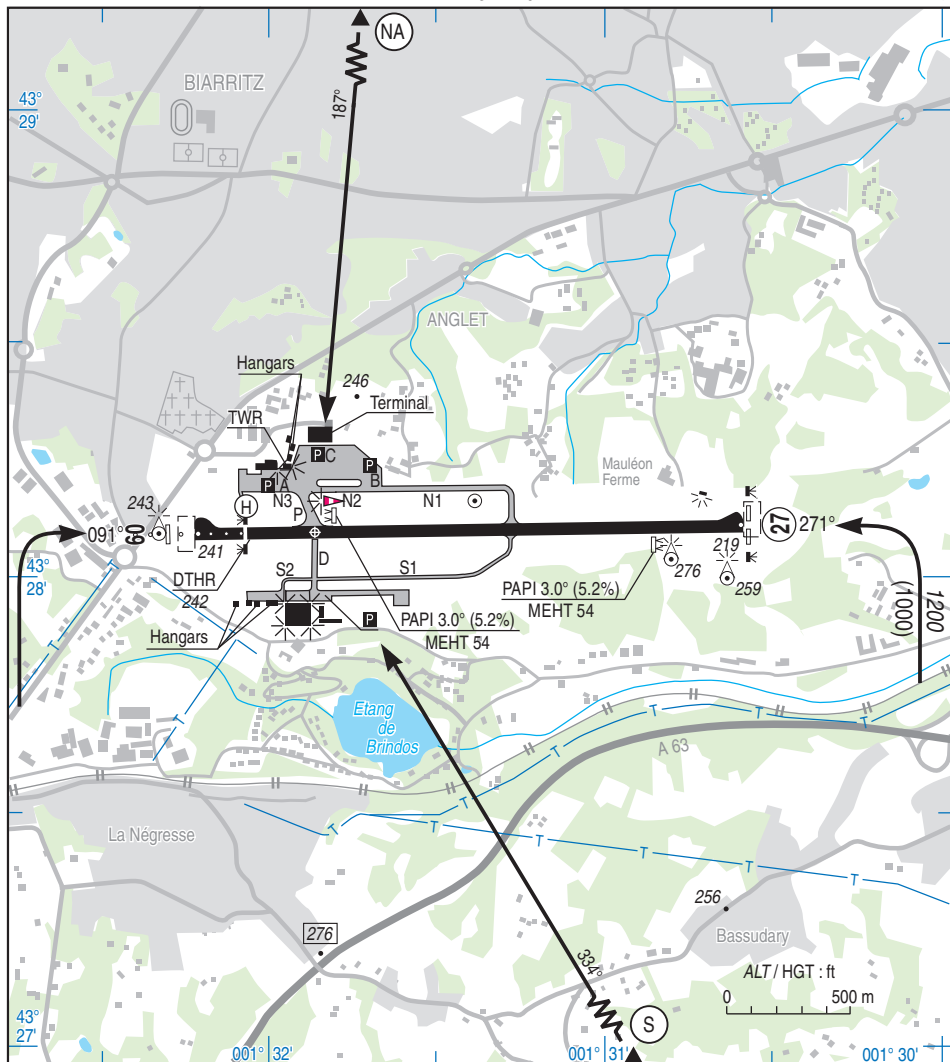


AD 2.LFBZ		
AD 2 LFBZ APP 01	AD 2 LFBZ ATT 01	AD 2 LFBZ TXT 01
AD 2 LFBZ TXT 02	AD 2 LFBZ TXT 03	AD 2 LFBZ TXT 04
AD 2 LFBZ APDC 01	AD 2 LFBZ APDC 02	



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
09 27	091 271	2250 x 45	Revêtu Paved	49 F/B/W/U	2310 2310	2250 2250	2050 2250

Aides lumineuses :

HI RWY 09/27
Ligne d'approche 420 m, lièvre HI RWY 09

Lighting aids :

LIH RWY 09/27
LIH APCH line 420 m, directional sequence flashers RWY 09

Consignes particulières / Special instructions

Conditions générales d'utilisation de l'AD

ULM autorisés uniquement avec accord du délégué territorial avec un préavis d'un jour ouvré.

General AD operating conditions

ULM only authorized with agreement of territorial representative with one opening day prior notice .

Dangers à la navigation aérienne

Site susceptible d'être envahi en quelques minutes par la brume de mer.

Air navigation hazards

AD likely to be covered by sea haze in few minutes.

Procédures et consignes particulières

Pour les vols VFR les itinéraires VFR spécial peuvent être imposés par le contrôle.

L'usage du VOR est recommandé.

Procedures and special instructions

VFR flights may be subject to special VFR routes by ATC.

Pilots are advised to use VOR.

QFU préférentiel 271° : cause ILS

Preferred QFU 271°: due to ILS.

Afin de diminuer les nuisances sonores :

- Cheminement NA --> verticale Tour : 1500 ft AMSL MNM,
- TKOF RWY 09 : maintenir l'axe de piste et monter le plus tôt possible à 1500 ft QNH. Le virage à gauche vers le Nord n'est possible qu'après accord du contrôle et en évitant le survol de l'agglomération Biarritz Anglet Bayonne,
- TKOF RWY 27 : maintenir l'axe de piste et monter le plus tôt possible à 1500 ft QNH. Le virage vers le Nord ou vers le Sud ne doit s'effectuer qu'après le passage de la côte,
- Vols d'entraînement réacteurs et ACFT de plus de 5,7 t soumis à l'accord préalable du délégué territorial.

For noise reduction purpose:

- NA route --> over Tower: 1500 ft AMSL MNM,
- TKOF RWY 09: maintain runway heading and climb to 1500 ft QNH as soon as possible. The Northern left hand turn can only be made after clearance from ATC and avoid overflying the built up areas of Biarritz Anglet Bayonne,
- TKOF RWY 27: maintain runway heading and climb to 1500 ft QNH as soon as possible. Northern and Southern turns can only be made after crossing the coast,
- Jet-engine training flights and ACFT weighing more than 5.7 tons are subject to prior permission from the territorial representative.

La trajectoire de rejointe des itinéraires de départ après le décollage et la trajectoire de rejointe du circuit de piste depuis les itinéraires publiés s'effectueront sur instruction du contrôle.

Adhere to ATC instructions when joining departure routes after take-off and when coming from published routes to circuits.

TAXIWAYS

- N1 et S1 interdits la nuit.
- N1 et S1 interdits le jour par RVR < 800 m.
- N1 utilisable par avions à envergure < 18,50 m et dont la largeur hors tout du train principal < 6 m.

TAXIWAYS

- N1 and S1 prohibited at night.
- N1 and S1 prohibited by day with RVR < 800 m.
- N1 usable by ACFT with wingspan < 18,5 m and width of main gear < 6 m.

VFR Spécial**Special VFR**

1. Points de compte rendu

1. Reporting points

Points	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Noms <i>Names</i>
NC	43°38'54"N - 001°25'46"W	Stade de Capbreton/ <i>Capbreton stadium</i>
NA	43°31'49"N - 001°31'25"W	Embouchure de l'Adour/ <i>Adour mouth</i>
NE	43°31'49"N - 001°23'15"W	St-Martin-de-Seignanx
BG	43°32'46"N - 001°11'42"W	Bec-de-Gave - Confluent Adour/Gaves réunis
SW	43°23'58"N - 001°39'52"W	Nord baie de St-Jean-de-Luz/ <i>North St-Jean-de-Luz bay</i>
SB	43°26'13"N - 001°35'49"W	Bidart - plage du centre/ <i>central beach</i>
S	43°25'02"N - 001°29'41"W	Colline Ste Barbe/ <i>Ste Barbe hill</i>
SE	43°22'04"N - 001°25'21"W	Cambo - Arnaga

2. Itinéraires

2. Tracks

Itinéraires <i>Routes</i>	Point cheminement <i>Reporting points</i>	Altitude de vol avions/hélicoptères <i>Aircraft and helicopters altitude</i>	Visibilité <i>Visibility</i>
N1	NC-NA	1000 ft	ACFT 3000 m
NE1	BG-NE-NA	1000 ft	
S1	SE-S	1500 ft	
SW1	SW-SB	1000 ft	HEL 800 m
TS1	S-SB	1500 ft	
TW1	CNA-SB	1000 ft	

3. Minima MTO

3. MTO minima

		Visibilité <i>Visibility</i>	Plafond <i>Ceiling</i>
Avions <i>Aircraft</i>	Départ via S <i>Departure via S</i>	1500 m	1300 ft
	Départ via SB ou NA <i>Departure via SB or NA</i>	1500 m	1000 ft

VFR de nuit

Les itinéraires VFR de nuit sont identiques à ceux du VFR Spécial.

Consignes particulières :

- en cas de panne radio, afficher transpondeur 7600, effectuer une verticale aérodrome à 1500 ft AAL avant intégration du circuit, surveiller l'axe d'approche finale, le clignotement momentané du balisage a valeur d'autorisation d'atterrir.

Night VFR

Night VFR routes are identical to special VFR.

Special instructions:

- in the event of radio failure, squawk code 7600, fly overhead AD at 1500 ft AAL before entering the circuit monitor final approach axes, momentary blinking of final approach lights is equivalent to landing clearance.

22 OCT 09

Equipement AD

Equipement de surveillance du trafic : AD équipé d'un radar secondaire (voir AD 1.0).

Consignes particulières de radiocommunication

Panne de radiocommunication :

Afficher transpondeur 7600,

Si la panne survient après pénétration dans la CTR :

- avant d'avoir reçu la clairance d'intégration dans la circulation d'aérodrome : quitter l'espace dès que possible.
- après avoir reçu la clairance d'entrée dans le circuit de piste : poursuivre son atterrissage comme indiqué dans la clairance.

AD equipment

Traffic surveillance equipment: AD equipped with secondary radar display (see AD 1.0).

Special radiocommunication instructions

Radio communication failure:

Squawk code 7600,

If failure arrives after entering CTR:

- before reception of the entry clearance in the AD pattern: exit the CTR as soon as possible.*
- after having received traffic pattern integration clearance: continue landing as cleared.*

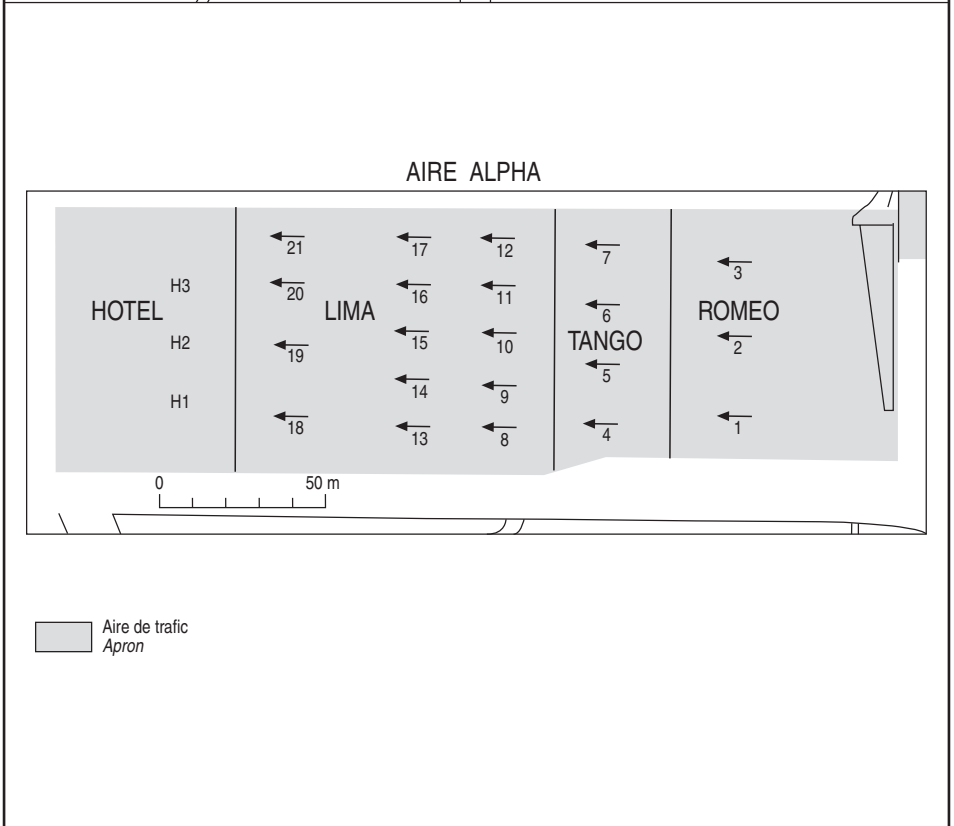
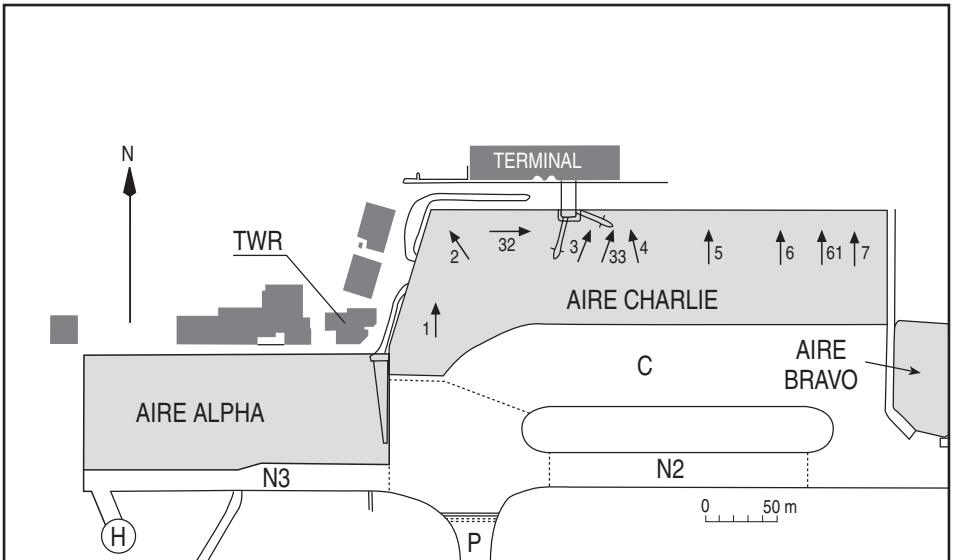
Informations diverses / Miscellaneous

HIV + 1HR / WIN + 1HR

Les informations de source **non DGAC** de cette rubrique sont communiquées sous toute réserve
Non DGAC information in this document is communicated with all reserve.

- 1 - Situation / Location :** 1,5 km SE Biarritz (64-Pyrénées Atlantiques).
- 2 - ATS :** TWR : LUN-DIM : 0430-2100. Prolongation au-delà de 2100 pour tout vol régulier programmé, pour vols sanitaires et pour tout trafic ayant obtenu l'autorisation préalable du délégué territorial avant 1400 (ETE - HIV).
 TWR : MON-SUN : 0430-2100, extension after 2100 for all scheduled flights, sanitary flights and for all traffic which have got PPR from the territorial representative before 1400 (SUM-WIN).
 Aéroport de BIARRITZ BAYONNE ANGLET BP 165 - 64204 Biarritz CEDEX
 ☎ 05 59 22 43 80 - FAX 05 59 22 43 89.
- 3 - VFR de nuit / Night VFR :** agréé / approved.
- 4 - Gestionnaire / Managing authority :** S.M.A.E.A.B.A.B
 7, Esplanade de l'Europe - 64600 Anglet
 ☎ 05 59 43 83 83. FAX 05 59 43 83 86.
- 5 - AVA :** Délégation Biarritz (voir / see GEN).
- 6 - BRIA :** BORDEAUX (voir / see GEN).
- 7 - Préparation du vol / Flight preparation :** borne OLIVIA / OLIVIA terminal.
 Acheminement PLN VFR / Addressing VFR FPL : voir / see GEN 12.
- 8 - MET :** VFR : voir / see GEN VAC
 IFR : voir / see GEN IAC
 Station : LUN-VEN / MON-FRI : 0415-1830, SAM-DIM-JF / SAT-SUN-HOL : 0630-1830.
- 9 - Douanes / Customs :** PN la veille avant 1700 locales auprès du Service de l'Aviation Générale.
 PN before 1700 local time on the previous day to the General Aviation Service.
 ☎ 05 59 43 83 49 - FAX 05 59 43 83 50.
- Police / Police :** : 0345 - 1955 ☎ 05 59 23 93 83.
- 10 - AVT :** Carburants / Fuel : 100 LL* - JET A1 (TR.O) , bons MIL, SFACT
 ACFT sous contrat / ACFT under contract.
 Cartes de crédit / Credit cards : ELF, TOTAL, UV AIR, AVCARD, TRANSAIR, Carte VISA,
 Chèques, ou paiement espèces / check, or cash payment.
 * AVT 100 LL pour HEL. Accès à l'installation uniquement par roulage : 0330-2030
 * AVT 100 LL for HEL, installation access only by taxiing : 0330-2030.
- 11 - SSLIA :** Niveau 7 / Level 7 : 0400-2100
 HN niveau 5 ou 7 : PPR Chef CA avant 1600 (ETE-HIV)
 HN level 5 or 7 : PPR from ATC manager before 1600 (SUM-WIN).
- 12 - Pêril animalier / Wildlife strike hazard :** Occasionnel / Random.
- 13 - Hangars pour ACFT de passage / Transient aircraft hangars :** NIL.
- 14 - Réparations / Repairs :** NIL.
- 15 - ACB :** Basque ☎ 05 59 23 93 79.
- 16 - Transports / Transport :** taxis, bus sur AD / taxis, bus on AD.
- 17 - Hôtels, restaurants / Hotels, restaurants :** à proximité / in the vicinity.

17 DEC 09



Utilisation des parkings de l'aviation générale

Aire de stationnement limitée : stationnement soumis à autorisation préalable pour les ACFT n'assurant pas un service régulier et d'envergure supérieure à 13 m (avions) ou ayant un diamètre rotor supérieur à 11.50 m (hélicoptères).

Demande avec préavis de 48 HR au Service d'Aviation Générale.

☎ : 05 59 43 83 49 - FAX : 05 59 43 83 50.

En cas de saturation l'accès au PRKG pourra être refusé aux ACFT non basés.

AIRE ALPHA

LIGNE HOTEL : H1, H2 et H3 : hélicoptères d'une envergure de 11,50 m. Informer la TWR de la mise en route sur la fréquence 121.95 Mhz.

LIGNE LIMA : Ancrage disponible et recommandé (stationnement face à l'Ouest).

L18 et L19 : avions d'une envergure maximale de 17 m.

L8 à L17 et L20, L21 : avion d'une envergure maximale de 11,20 m. Le roulage de et vers les emplacements L18 à L21 doit être effectué en tenant compte du souffle des hélicoptères de la ligne H.

LIGNE TANGO : T4 à T7 : avions d'une envergure maximale de 15 m. Ancrage disponible et recommandé pour les monomoteurs. (stationnement face à l'Ouest).

LIGNE ROMEO : Stationnement face à l'Ouest.

R1 et R1 et R2 : avions d'une envergure maximale de 19,30 m.

R3 : avions d'une envergure maximale de 16,30 m.

AIRE BRAVO

Stationnement sous réserve d'autorisation du Gestionnaire, avec un préavis de 48 HR au ☎ 05 59 43 83 61.

Assistance obligatoire pour raison de sécurité et sureté.

Use of the general aviation apron

Parking area restricted: parking subject to PPR for ACFT not ensuring a regular service and of wingspan over 13 m (planes) or a diameter rotor over 11.50 m (helicopters).

Request with a 48 HR notice to the General Aviation Service.

☎ : 05 59 43 83 49 - FAX : 05 59 43 83 50.

In case of congestion the access to the PRKG could be refused to non based ACFT.

AREA ALPHA

LINE HOTEL : H1, H2 and H3: helicopters whose wingspan is no greater than 11,50 m. Advise TWR when starting up on 121.95 Mhz.

LINE LIMA : Anchorage is available and recommended (parking facing West).

L18 and L19: aircraft whose wingspan is no greater than 17 m.

From L8 to L17 and L20, L21: ACFT whose wingspan is no greater than 11,20 m. Be aware of the slipstream of the helicopters line H when taxiing to or from stands L18 to L21.

LINE TANGO : From T4 to T7: ACFT whose wingspan is no greater than 15 m. Anchorage is available and recommended (parking facing West).

LINE ROMEO : Parking facing West.

R1 and R2: ACFT whose wingspan is no greater than 19,30 m.

R3: ACFT whose wingspan is no greater than 16,30 m.

AREA BRAVO

Reserved for authorized ACFT, PPR from managing authority PN 48 HR ☎ 05 59 43 83 61.

Handling compulsory due to safety and security reasons.